

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

EAC

**VALTEC**

Производитель: VALTEC s.r.l., Via Pietro Cossa, 2, 25135-Brescia, ITALY



**БЛОК КОЛЛЕКТОРНЫЙ  
ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 304  
С ТЕРМОСТАТИЧЕСКИМИ КЛАПАНАМИ  
И РАСХОДОМЕРАМИ**



Модель: **VTc. 589 EMNX**

ПС -46228

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### **1. Назначение и область применения**

1.1. Коллекторные блоки предназначены для распределения потока транспортируемой среды систем водяного отопления по потребителям. При этом под «потребителем» понимается отдельный нагревательный прибор или группа приборов, контур или петля «теплого пола», отдельные части или ветви системы.

1.2. Коллекторный блок объединяет в себе подающий и обратный коллекторы из нержавеющей стали, ручные настроечные клапаны с расходомерами, термостатические клапаны (с возможностью установки электротермического сервопривода), коллекторные тройники, автоматические воздухоотводчики, дренажные клапаны и крепежные кронштейны.

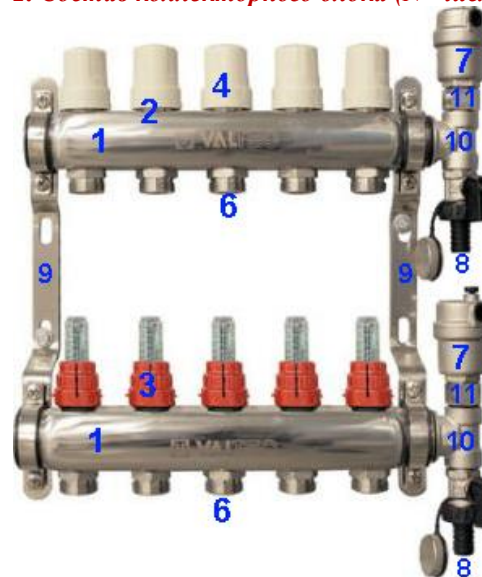
1.3. Коллекторные блоки могут работать как на водяном, так и низкозамерзающем (гликолевом) теплоносителе.

1.4. Соединение всех элементов блока между собой выполнено с применением резиновых уплотнительных колец, что позволяет отказаться от использования дополнительных уплотнительных материалов.

1.5. Коллекторные блоки выпускаются с количеством выходов от 2 до 10.

1.6. Присоединение циркуляционных петель осуществляется с помощью фитингов стандарта «евроконус» 3/4" (HP).

### **2. Состав коллекторного блока (N- число рабочих выходов)**



Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

Поз.	Наименование элемента	Описание элемента	Количество
1	Коллектор 1"х 3/4"ЕКх N	Каждый коллектор имеет 2N боковых резьбовых отверстий 1/2"(В), в которые монтируются термостатические клапаны (2) и настроечные клапаны с расходомерами (3)	2
2	Термостатический клапан VT.VTC30 	Клапан плавно перекрывает поток под воздействием ручки (4) или электротермического сервопривода (в комплект не входит).	N
2.1.	Головка термостатического клапана VT.AVT.0.0 	При течи из-под штока, головка клапана может быть снята, отремонтирована или заменена. Слить воду из коллектора при этом не нужно.	N
3	Настроечный клапан с расходомером (ротаметром) 	Используется для балансировки петель при наладке системы. Регулировка производится вручную, вращением настроечной черной ручки в основании шкалы расходомера (см. далее). Клапан устанавливается только на подающем коллекторе.	N
4	Ручка термостатического клапана 	С помощью ручки производится ручное управление термостатическим клапаном. Перед установкой сервопривода, ручка снимается.	N


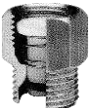
Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

6.1.	Ниппель переходной (короткий) 1/2"х3/4"ЕК 	Ниппель имеет с одного конца седло для термостатического клапана, с другого – профиль «евроконус» для присоединения трубопроводов	N
6.2.	Ниппель переходной (длинный) 1/2"х3/4"ЕК 	Ниппель имеет с одного конца седло для настроечного клапана, с другого – профиль «евроконус» для присоединения трубопроводов	N
7	Воздухоотводчик поплавковый автоматический 	Служит для удаления из системы воздуха и газов.	2
8	Дренажный кран VT.430 	Кран служит для заполнения или опорожнения системы.	2
9	Кронштейн сдвоенный VTс.130.IN 	Для крепления коллекторов	2

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

10	Тройник коллекторный VTc.530 	Служит для присоединения к коллектору воздухоотводчика и дренажного крана	2
11	Отсекающий клапан воздухоотводчика VT.539 	Позволяет снимать воздухоотводчик, не сливая воду с коллектора	2

### 3. Применяемые материалы

№ п/п	Наименование элементов	Тип материала	Марка
1	Коллекторы	Сталь нержавеющая	AISI 304
2	Фитинги, детали термостатического клапана, корпус воздухоотводчика	Горячештампованная латунь	CW 617N
3	Кронштейны	Сталь оцинкованная	
4	Уплотнительные кольца соединителей, золотниковые прокладки клапанов	Этил-пропиленовый эластомер	EPDM 70Sh
5	Поплавок воздухоотводчика, шток ротаметра	Полипропилен	PPR
6	Пружины ротаметров	Сталь нержавеющая	AISI 316
7	Ручки запорных клапанов, расходомеры	Акрило-бутадиен-стирол	ABS

### 4. Технические характеристики

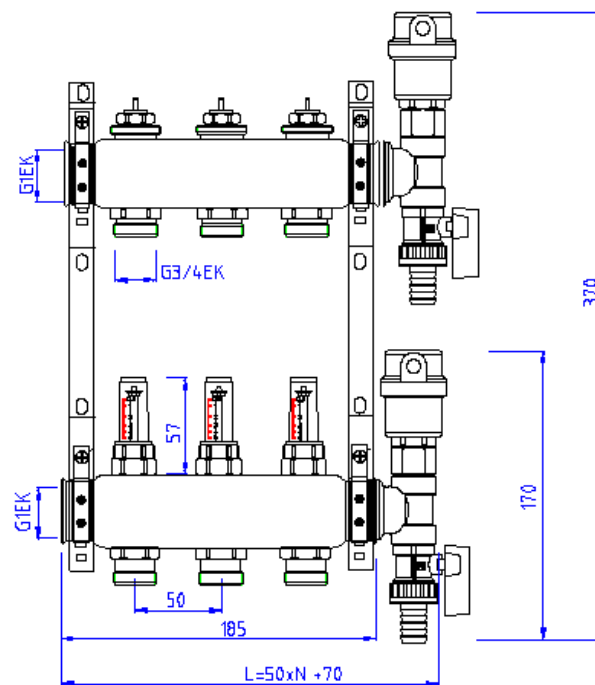
№ п/п	Наименование характеристики	Ед. изм.	Значение характеристики
1	Количество выходов	шт	3÷10
2	Максимальная температура рабочей среды	°С	90
3	Рабочее давление	бар	9,0
4	Условная пропускная способность термостатического клапана, Kvs	м3/час	2,5
5	Условная пропускная способность	м3/час	

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

	регулирующего клапана при показаниях расходомера		
	0,5 л/мин		0,11
	1 л/мин		0,22
	2 л/мин		0,43
	3 л/мин		0,65
	4 л/мин		0,86
	5 л/мин		1,1
6	Максимальная температура воздуха, окружающего узел	°С	50
7	Резьба под сервопривод клапана		M30x1,5
8	Межосевое расстояние (верт)	мм	200
9	Межосевое расстояние (гориз)	мм	32
10	Расстояние между осями выходов	мм	50
11	Полный средний срок службы	лет	25

### 5. Габаритные размеры



Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### 6. Указания по монтажу и настройке

6.1. Для присоединения трубопроводов к коллекторным выводам следует использовать следующие типы соединителей:

Металлополимерная труба	VT.4420; VTc.712E;
Пластиковая труба	VT.4410
Полипропиленовая труба	VTr.708E (3/4")
Медная труба	VT.4430

6.2. Для соединения коллекторов друг с другом следует использовать самоуплотняющийся сдвоенный ниппель VT.0606.

6.3. Сборку коллекторного блока и присоединение трубопроводов следует производить без использования дополнительных герметизирующих материалов (ФУМ, лен и т.п.), т.к. каждое соединение снабжено комплектным уплотнительным резиновым кольцом.

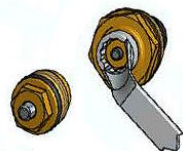
6.4. Балансировка петель производится с помощью настроечных клапанов с расходомерами.

Для балансировки при включенном циркуляционном насосе для каждой петли надо сделать следующие операции:

			
Снять красную защитную гильзу	Полностью закрыть клапан поворотом черной втулки, чтобы указатель расхода переместился на «0»	Черной втулкой выставить требуемое по расчету значение расхода (в л/мин) по расходомеру	Надеть защитную гильзу

6.5. При течи из-под штока термостатического клапана, головка клапана может быть снята, отремонтирована или заменена. Головка отвинчивается с помощью гаечного ключа. Сливать воду из коллектора при этом не нужно.

6.6. Балансировочные клапаны должны находиться на обратном коллекторе, а расходомеры с регулировочными



## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

клапанами – на подающем.

### 7. Действия при ремонте настроечного клапана с расходомером:

		
Для замены клапана открутите его от коллектора за латунную гайку	Достаньте неисправный клапан и замените новым	Для замены прозрачной колбы вручную вывинтите ее из клапана и замените новой

### 8. Пример расчета $K_v$ настроечного клапана

№	Действие	Пример
<i>Исходные данные</i>		<i>Тепловая нагрузка на самую нагруженную петлю - 2,5 кВт, на расчетную петлю - 1,8 кВт, <math>D_v</math> - 12 мм</i>
1	Определения расхода в петлях по формуле $G = Q/c\Delta t$ , где $Q$ - тепловая нагрузка на петлю, Вт	Самая нагруженная петля: $G = 2500 / 4187 * 10 = 0,06$ кг/с Расчетная петля: $G = 1800 / 4187 * 10 = 0,043$ кг/с
2	Определение расчетных скоростей в петлях по формуле: $V = 4G / \pi D^2 \rho$	В самой нагруженной петле $V = 4 * 0,06 / 3,14 * 0,012^2 * 985 = 0,54$ м/с В расчетной петле: $V = 4 * 0,043 / 3,14 * 0,012^2 * 985 = 0,39$ м/с
3	Определение потерь давления в петлях по формуле $\Delta p = LR$ , где $R$ – линейные потери Па/м (по таблице для МПТ)	В самой нагруженной петле: $\Delta p_1 = 45 * 339 = 15255$ Па В расчетной петле: $\Delta p_2 = 36 * 220 = 7920$ Па
4	Потеря давления на клапане $\Delta p_k = (3600G / \rho)^2 / K_{vs}^2$	$\Delta p_k = (3600 * 0,06 / 985)^2 / 2,6^2 = 711$ Па
5	Расчет $K_v = 3600G / \rho (\Delta p_1 + \Delta p_k - \Delta p_2)^{0,5}$	$K_v = 3600 * 0,043 / 985 * (0,15255 + 0,00711 - 0,07920)^{0,5} = 0,55$ м <sup>3</sup> /ч – по таблице технических характеристик находим, что расходомер надо настроить на расход 2,5 л/мин

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### **9. Указания по эксплуатации и техническому обслуживанию**

9.1. Элементы коллекторных систем должны эксплуатироваться при температуре и давлении, изложенных в настоящем паспорте.

9.2. После проведения гидравлического испытания коллекторной сборки обжимные гайки соединителей следует подтянуть.

### **10. Условия хранения и транспортировки**

10.1. Изделия должны храниться в упаковке предприятия – изготовителя по условиям хранения 3 по ГОСТ 15150.

10.2. Транспортировка изделий должна осуществляться в соответствии условиями 5 по ГОСТ 15150.

### **11. Утилизация**

11.1. Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 04 мая 1999 г. № 96-ФЗ "Об охране атмосферного воздуха" (с изменениями и дополнениями), от 24 июня 1998 г. № 89-ФЗ "Об отходах производства и потребления" (с изменениями и дополнениями), от 10 января 2002 № 7-ФЗ « Об охране окружающей среды» (с изменениями и дополнениями), а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во исполнение указанных законов.

11.2. Содержание благородных металлов: *нет*

### **12. Гарантийные обязательства**

12.1. Изготовитель гарантирует соответствие изделий требованиям безопасности, при условии соблюдения потребителем правил использования, транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации.

12.2. Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода - изготовителя.

12.3. Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие в случаях:

- нарушения паспортных режимов хранения, монтажа, испытания, эксплуатации и обслуживания изделия;
- ненадлежащей транспортировки и погрузо-разгрузочных работ;
- наличия следов воздействия веществ, агрессивных к материалам изделия;
- наличия повреждений, вызванных пожаром, стихией, форс - мажорными обстоятельствами;
- повреждений, вызванных неправильными действиями потребителя;
- наличия следов постороннего вмешательства в конструкцию изделия.

12.4. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изделия изменения, не влияющие на заявленные технические характеристики.

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

### **13. Условия гарантийного обслуживания**

13.1. Претензии к качеству товара могут быть предъявлены в течение гарантийного срока.

13.2. Неисправные изделия в течение гарантийного срока ремонтируются или обмениваются на новые бесплатно. Решение о замене или ремонте изделия принимает сервисный центр. Заменное изделие или его части, полученные в результате ремонта, переходят в собственность сервисного центра.

13.3. Затраты, связанные с демонтажом, монтажом и транспортировкой неисправного изделия в период гарантийного срока Покупателю не возмещаются.

13.4. В случае необоснованности претензии, затраты на диагностику и экспертизу изделия оплачиваются Покупателем.

13.5. Изделия принимаются в гарантийный ремонт (а также при возврате) полностью укомплектованными.

Valtec S.r.l.  
Amministratore  
Delegato



# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № \_\_\_\_\_

Наименование товара

**БЛОК КОЛЛЕКТОРНЫЙ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ AISI 304  
С ТЕРМОСТАТИЧЕСКИМИ КЛАПАНАМИ И  
РАСХОДОМЕРАМИ**

№	Модель	Тип	К-во
1	<b>VTc. 589 EMNX</b>		
2			
3			
4			

Название и адрес торгующей организации \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_ Подпись продавца \_\_\_\_\_

Штамп или печать  
торгующей организации

Штамп о приемке

**С условиями гарантии СОГЛАСЕН:**

ПОКУПАТЕЛЬ \_\_\_\_\_ (подпись)

**Гарантийный срок - Семь лет (восемьдесят четыре месяца) с  
даты продажи конечному потребителю**

По вопросам гарантийного ремонта, рекламаций и претензий к качеству изделий обращаться в сервисный центр по адресу: г. Санкт-Петербург, ул. Профессора Качалова, дом 11, корпус 3, литер «А», тел/факс (812)3247750

При предъявлении претензии к качеству товара, покупатель предоставляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
  - название организации или Ф.И.О. покупателя, фактический адрес и контактные телефоны;
  - название и адрес организации, производившей монтаж;
  - основные параметры системы, в которой использовалось изделие;
  - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция).
3. Акт гидравлического испытания системы, в которой монтировалось изделие.
4. Настоящий заполненный гарантийный талон.

**Отметка о возврате или обмене товара:**

Дата: «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. Подпись \_\_\_\_\_

# ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ